

Carta Cha Chino Cha Cuenda Ñayivi Israel, Ñu Cahán Sahan Hebreo

Nyoo cahán ra chihin yo chihin yuhu Sehe ra

¹ Ta tyembu chahnu cahán Nyoo cuaha xaan chaha, ta cuaha xaan cuhva, chihin sutu chahnu yo, ñu chiyó ta cha naha. Cahán ra chihin yuhu ra cacuvi profeta, ra cha cachaha cuenda tuhun cahán ra. ² Ta vityin nu cua ndihi tyembu ihya, cahán ra chihin yo chihin yuhu Sehe ra. Ta tandihi maa ta natyaá ra ndaha Sehe ra. In ri cuví ra chihin Sehe ra ta savaha ra ñuhu ñayivi. ³ Cha cahnu ta cha tyaqui cuví Nyoo iyó chi Sehe ra, vatyí suri ican ra cuví maa maa xiñahñu Nyoo. Ta chihin tunyee iñi tuhun cahán ra, nyisó cuenda ra tandihi cha iyó. Ta cha yaha sandachi ra cuatyí yo, ta chicunyaá ra chiyo vaha Nyoo, ra cha cahnu ca cuví. Ta vityin nyacá ñaha ra chihin ra nya andivi.

Cahnu ca cuví Sehe Nyoo ta ñima ca ángel

⁴ Ta tyicuan caa cahnu xaan ca nanduvi Sehe Nyoo ta ñima ca tandihi ángel. Ta cahnu ca sivi chaha Nyoo chi ra ta ñima ca ángel cuenda ra. ⁵ Vatyí Nyoo ña catyi ra ni noo chaha chi ni noo ángel tyehe caa:

Yoho cuvún Sehi.

Ta yuhu चाहि ñayivi coun vityín.

Ta ni ña cahán ra tuhun ni noo ángel tyehe caa:

Yuhu cucuvi Sutu ra.

Ta maa ra cucuvi Sehi.

⁶ Soco quiví saquichí Nyoo chi Sehe nuu ra siqui ñuhu ñayiví, catyí ra:

Na sacahnu tandihí ángel cuende chi ra.

⁷ Ta cahan tucu ra tuhun ángel cuenda ra ta catyí ra:

Sacuví vatyi tatyí cuví ángel cuende,

ta tari yaa ñuhú cuví ra sacuví tyiño nui, catyí Nyoo.

⁸ Soco tuhun Sehe ra catyí ra tyehe caa:

Nyoo cuvún, ta cua cunyaca ñahun tyicuan ri maa chihin cha ndaa ta chihin cha ndicha.

⁹ Vatyí cuñún cha vaha ta cutasí cuñún cha ña vaha.

Yucuan chaha vatyi yuhu, ra cha cuví Nyoo cuendon, cuaha ca tusí ñi chahí chuun, ta ñima ca chi ra tahun.

¹⁰ Ta catyí tucu Nyoo chi Sehe ra tyehe caa:

Yoho, ra nyacá ñaha cuvún. Ta quiví xihna ri savahun ñuhu ñayiví ta chihin ndahun savahun andiví.

¹¹ Maa ñuhu ñayiví ta andiví cundihí chi, soco yoho, cundoun tyicuan ri maa.

Tandihí maa cuan cu cuchahnu tari sahma.

¹² Ta cunicava tahnu chi tari noo vestido.

Ta cunasama chi tari nasamá ñáyiví sahma ñu.

Soco yoho suri maa ra cuvún tyicuan ri maa.

Ta ma ndihí maa ñayivun, catyí Nyoo chi Sehe ra.

¹³ Nyoo ni noo chaha ña catyí ra chi ni noo ángel tari catyí ra chi Sehe ra tyehe caa:

Cunyaun chiyo vahi nyacua nya cha caquin chi ra xaan ñi chuun chahun.

14 Soco tandihí ángel, tatyí cacuví ra ta tyaa Nyoo tyiño chi ra cha caca ra ta tyinyee ra chi ñu cucacu añaíma.

2

Cahnu xaan cuví tuhun cha sacacú Nyoo añaíma chi yo

1 Yucuan chaha vatyí cuñí chi cha quichahá xaan ca yo tuhun ndicha cha chiñí yo, coto cunuhu yo ityi quiñi caa. 2 Ta cha naha catyí Nyoo chí ángel, na cuhva ra ley ra chi ra Moisés. Nyoo catyí ra tyi tahán chi quichaha ñáyivi. Ta ñu casacuví cuatyí ta ña quichahá ñu ley ra, tachí tuñi ra chí ñu tari cuhva catyí maa ley cuan. 3 Cahnu xaan cuhva sacacú Nyoo añaíma yo. ¿Yoso caa cucacu añaíma yo tatu sacunaa yo cuhva cuan? Cha xihna ri suri maa Sutu Mañi yo Jesucristo cahán ra tuhun yoso caa cuví cacu añaíma yo. Ta yahá cuan ta ñu cha cachiñi tuhun cahán ra, chitó ñu tyi ndicha ta canacatyí tucu ñu chí maa yo. 4 Ta sñn ri, Nyoo sañahá cachi ra chí yo chihin cuaha milagru ta cha iyo, vatyí ndicha cha sacacú ra chí yo. Ta chahá ra Tatyí li ra chí yo sñn sñn cuhva, yoso cuhva cha cuñí maa ra. Ta chihin tandihí cuan sañaha ra chí yo vatyí ndicha cha sacacu ra añaíma yo.

Ra Jesucristo cuví ra cha cua sacacu añaíma yo

5 Nyoo, ña chahá ra cha cunyaca ñaha ángel chí ñuhu ñayivi chaa cha cahán yo tuhun vityin. 6 Vatyí iyó noo nuu cahán chí nu tutu Nyoo tyehe caa: Nyoo Suti ¿yóó ra cuví rayí vatyí nichon iñun tuhun ra? ¿Yóó ra cuví Sehe ra vatyí tñn cuendon chí ra?

⁷ Vatyí suhva quívi, ndahvi ca sacuvun chi ra, ican saha ángel.

Soco yahá cuan sacahnú xaun chi ra. Ta sahá xaun ñáyivi chi ra.

Ta chahun cha cunyaca ñaha ra síqui tandihí cha savahun.

⁸ Tandihí cuan natyaun ndaha ra.

Tandihí maa, Nyoo chahá cha cunyaca ñaha ra, cuví chi cuan. Soco nyehé yo vatyí cumañi ca quichaha tandihí cuan chi ra. ⁹ Soco nyehé yo chi ra Jesús vatyí suhva ri quívi, sanocuee Nyoo chi ra ican saha chi ángel. Soco cha cuenda cha cuñi xaan Nyoo chi yo, chahá cuenda ra chi ra Jesús cha cúvi ra cha cuenda tandihí yo. Ta vityin sahá xaan Nyoo ñáyivi chi ra ta sacahnú xaan ra chi ra cha cuenda tindoho cha nyehe ra quívi chihí ra.

¹⁰ Tandihí maa cha iyó, cha cuenda maa Nyoo cuví. Ta maa ra savahá. Ta cuñi ra vatyí tandihí sehe ra ta chi maa ñu cucuvi tandihí cha tyaqui cha iyó gloria. Ta chihin tindoho cha sanyehe ra chi ra Jesucristo Sehe ra, sacuvahá ra chi ra. Vaha xaan quitá ra. ¹¹ Sehe Nyoo cuví chi ra Cristo, ra sacacú aña ñáyivi. Ta suri sehe Nyoo nanduví chi ñáyivi ñu chinó ñi chi ra. Yucuan chaha vatyí ña cucahan nuu ra Cristo catyí ra yañi ra chi ñu, vatyí ñin ri sutu ra chihin ñu. ¹² Vatyí catyí ra Cristo nu tutu Nyoo tyehe caa:

Cucahin tuhun maun chihin yañi.

Ta cucate yaa cuendon nu ndú ñin ri ñu.

¹³ Catyí tucu ra tyehe caa:

Yuhu cuita ñi chi Nyoo.

Ta catyí tucu ra:

Ihya nyaí chihin sehi, cha chahá Nyoo chi, catyí ra.

14 Ta tandihí yo cha cuví yo sehe ra, coño ñuhu cuví yo ta yihí niñi yo, yucuan chaha ra Jesús ñandihí, suri coño ñuhu ta niñi ñáyivi nyiso ra suhva quivi, tacuhva cuví chaa tuhun chihi chí ra, ta tyicuan caa ta satani ra chi cuihna, ra cha chiyo tunyee iñi chi cha cahni chi ñáyivi. 15 Ta tyicuan caa sacacu ra chi ñu cha yuhvi chi tuhun chihi. Chiyo ñu tari noo musu ra ña vaha vatyi yuhvi ñu cha cúvi ñu. 16 Cha ndicha vatyi ña quichi tyinyee ra chi ángel, soco chi ñáyivi tata ra Abraham quichi tyinyee ra. 17 Yucuan chaha cuñi chí cha nduvi ra tari ñáyivi, tacuhva cuví ra noo ra ndicha cundahvi cuñi chí yo. Ta tyicuan caa cuví ra tata sutu cahnu cha cuenda yo nuu Nyoo. Ta tyicuan caa ta sacuachiyó ra cuatyi ñáyivi cha cuenda tindoho cha nyehe ra. 18 Vatyi maa maa ra nyehe tindoho quivi nducu nyehe ra ña vaha chí ra, yucuan chaha, vityin cuví tyinyee tucu ra chí maa yo tatu nducú nyehe ra ña vaha chí yo.

3

Cahnu ca cuví ra Jesús ta ñima ca ra Moisés

1 Yañi, nyoho chaha cuenda ndo chí ndo chí Nyoo. Ta cuví tucu ndo ñu cha nacana Nyoo chii vatyi coo ndo chihin ra andivi. Ta cha cuenda cha nyehe ra Cristo Jesús tindoho tyiño nuu ndo, yucuan chaha, nyehe vaha ndo cuhva vaha iyó ra. Vatyi ican ra cuví ra cha saquichi Nyoo chí vatyi cuví ra tata sutu cahnu cuenda yo cha chinó iñi yo tuhun Nyoo. 2 Ta maa ra quichaha ra tandihí cha catyi Nyoo cha sacuvi ra, tari quichaha tucu ra Moisés ta cha naha, ta sacuvi ra tyiño cha tahañ chí

sacuvi ra nuu ñáyiví sehe Nyoo. ³ Ta ra Jesucristo cahnu ca ra cuví ra, ta ñima ca ra Moisés. Vatyí noo ra cha savahá vehe, cahnu ca cuví ra ta ñima ca maa vehe cuan. ⁴ Tahan tahan vehe, iyó ra savahá chi chi, soco Nyoo cuví ra cha savahá tandihí maa cha iyó. ⁵ Ra Moisés, quichahá vaha ra chi Nyoo ta sacuví ra tyiño nuu ra cha cuenda ñáyiví Israel ta cahán ra tuhun cha cusacoto Nyoo nu cuahan ca chi ityi nuu. ⁶ Soco ra Cristo ra cuví Sehe Nyoo, suri quichahá vaha ra chi Nyoo ta ican ra nyacá ñaha vehe Nyoo. Ta vehe cuan ican cuví maa yo, tatu saní ca yo iñi yo cuhun yo ityi nuu chihin Nyoo ta itá iñi yo chi ra nyacua nya nu ndihí, ta tyicuan ri cusí cuñí yo nyatú yo cha cuñihi yo.

Ñu chinó iñi chi Nyoo, nyitatu ñu chihin Nyoo

⁷ Yucuan chaha cuñí chi saha cuenda yo chi yo, tari catyí Tatyí Ii Nyoo nuu tutu Nyoo tyehe caa: Tatu chiñí ndo tuhun cahán Nyoo chihin ndo vityin,

⁸ ma sandava ndo añima ndo, tari sacuví ñu ña quichahá chi Nyoo quívi canducú nyehe ñu chi ra nu chicá noo ñu chiqui ndí cuan.

⁹ Tyehe caa catyí Nyoo: Ñáyiví cuan nducú nyehe ñu chii,

vasi chichi cha uvi xico cuiya nyehe ñu cha sacuví.

¹⁰ Yucuan chaha cuxajin chi ñu, ta catyí tyehe caa: “Tyicuan ri chicá uvi iñi ñu, ta ña cuñí ñu coto ñu ityi mai.”

¹¹ Yucuan chaha cuxajin chi ñu, ta catyí cachi chi ñu,

vatyí ma quíhvi ñu nyitatu ñu chihin, catyí Nyoo.

¹² Yañi, saha ndo cuenda chi ndo coto cu ña vaha añima ndo ta coto yoso ri caa ta sandoo ndo chi ra cuví Nyoo nyitó cha cuenda cha ña chinó ca iñi ndo chi ra. ¹³ Soco saníi ndo iñi tahan ndo tahan tahan quivi, cha ni ri ca cha chahá ca chi cuhva vityin, tacuhva vatyí ni noo ndo ta ma sandavi ñaha cha quiñi caa chi ndo, ta ndundava añima ndo. ¹⁴ Vatyí tatu saníi yo iñi yo chihin Nyoo nyacua nya nu ndihí ñayivi, yucuan ta in ri cuñihi yo cha vaha chihin ra Cristo.

¹⁵ Catyí chi nu tutu Nyoo vatyí saha yo cuenda chi yo tyehe caa:

Vityin tatu nyoho ta chiñí ndo cha catyí Nyoo.

Ma sandava xaan ndo añima ndo, tari sacuvi ñu ña quichaha chii, catyí Nyoo.

¹⁶ ¿Yóo ñu cha cachiñi tuhun cahan Nyoo ta ña tyasohó ñu? Tandihí ñu Israel cha tava ra Moisés Egipto ta cha naha, ican ñu cuan. ¹⁷ Ta ¿yóo chi cuxaan Nyoo chichi cha uvi xico cuiya? Suri chi ñu cuan, ñu cha chicoo cuatyí. Ta cachihí ñu nu chiqui ndii nu chica noo ñu. ¹⁸ ¿Ta yóo chi catyí cachi Nyoo tyi ma quihvi ñu, cunyitatu ñu chihin ra? Chi ñu cha ña tyasohó nu cahán ra. ¹⁹ Nyehé yo vatyí ña cuví quihvi ñu cuan vatyí ña chinó iñi ñu chi ra.

4

¹ Yucuan chaha, cha ni ri ca cha iyó ca quivi cuví quihvi yo cunyitatu yo chihin Nyoo, cuñí chi saha yo cuenda coto ma cuví quihvi nya noo nyoho nu cunyitatu yo chihin Nyoo. ² Vatyí chiñi tucu yoó tuhun Nyoo cha sacacú ra añima yo, tari chiñi maa ñu Israel cuan. Soco ñahri maa tuhun cha chiñi ñu,

vatyi chiñi ndi ri maa ñu, ta ña chino iñi ñu. ³ Soco yoó cha chinó iñi yo, ican yo cuví ñu quihví nyitatu chihin Nyoo. Ta cha cuenda ñu ña chinó iñi cuví chi tari catyí Nyoo tyehe caa:

Yucuan chaha cuxajin chi ñu ta catyí cachi chi ñu vatyí ma quihví ñu nyitatu ñu chihin, catyí Nyoo.

Soco cha nyaá nu nyitatu yo chihin Nyoo vatyí nyitatu Nyoo cha sandihí ra tyiño sahá ra nyata savaha ra ñuhu ñayiví. ⁴ Vatyí yihí nu catyí chi nu tutu Nyoo cha cuenda quiví cu ucha nu ndihí vitya. Tyehe caa catyí chi:

Nyoo nyitatu ra nu cu ucha quiví, vatyí ndihí tyiño saha ra.

⁵ Ta inga tucu chaha catyí chi nu tutu Nyoo tyehe caa:

Ni noo quiví ma quihví ñu nu cunyitatu ñu chihin, catyí Nyoo.

⁶ Ñu cuan, ñu cha xihna ri cachiñi tuhun cha sacacú Nyoo añima yo, ña quihví ñu cha cuenda vatyí nacahnú ñu nu cahán Nyoo. Soco nyaá cha quihví inga ñu. ⁷ Vatyí cha yahá nacahnú ñu Israel cuan nu cahán Nyoo, natyaa tucu ra cuhva vatyí nya inga quiví cuví quihví yo cunyitatu yo chihin ra, ta ican cuví quiví vityin. Ta cahán Nyoo tuhun quiví vityin chihin cha catyí ra David. Nyaá chi nu tutu Nyoo tyehe caa:

Vityin tatu nyoho ta chiñi ndo cha catyí,

Ma sandava xaan ndo añima ndo, catyí Nyoo.

⁸ Tyehe ta chinyaca ra Josué chi ñu Israel cuan nu cunyitatu ñu chihin Nyoo, ma cahan ca Nyoo inga chaha tuhun cha cuenda inga quiví. ⁹ Soco nyaá

ca nu cuví nyitatu ñu yihí cuenda Nyoo chihin ra. ¹⁰ Vatyí ñu quihví nyitatu chihin Nyoo, ña chicá ca iñi ñu soco nyitatu aña ñu tari nyitatu Nyoo quivi ndihí tyiño saha ra. ¹¹ Cuñí chi saniñi yo chinó iñi yo chi Nyoo tacuhva cuví nyitatu yo chihin ra, coto yoso ri caa nya noo nyoho sacuvi ndo tari sacuvi ñu Israel cuan vatyí ña cuñí ñu chino iñi ñu chi ra.

¹² Vatyí tuhun Nyoo, nyitó chi, ta iyó tunyee iñi chi chi. Ta xaan ca chi ta ñima ca mityi cha xaan ninduvi chiyo yuhu, ta nyee chi nyacua nya chichi aña yo ta nyacua nya chichi cha chiñi tuñi xiñi yo, nyacua nya chichi tuhun xehe cha caá aña yo. Ta sañahá cachi Nyoo ñáá cha chicá iñi yo ta ñáá cha caá aña yo tatu vaha o ña vaha. ¹³ Ñahri maa cha savaha Nyoo ta cuví tixehe nuu chi chi ra. Tandihí maa ta nyehé ra. Ta chi ra nyaá nacuhva cuenda yo cha sacuví yo.

Ra Jesús cuví ra tata sutu cahnu cha cahán chaha yo nuu Nyoo

¹⁴ Ra Jesús Sehe Nyoo, cuví ra tata sutu cahnu cha cuenda yo, vatyí quihví ra nuu Nyoo ta cahán ra chaha yo. Yucuan chaha cuñí chi cha ma sandihí yo cha chinó iñi yo chi ra. ¹⁵ Vatyí ra cuví tata sutu cha cuenda yo cuví naquehen ndahvi ra chi yo tatu cuihya cuñí yo chihin Nyoo, vatyí chitó tucu maa ra cha cuví tindocho cha nyehe yo vatyí nyehe tucu maa ra tandihí nuu tindocho, saha ra ña vaha cha nducu nyehe ra chi ra, soco maa ra Jesús, ñahri cuatyí ra chicoo. ¹⁶ Yucuan chaha cuví tuhva yo nuu nyaá Nyoo ta cahan yo chihin ra chihin cha ña yuhví yo vatyí cuñí xaan ra chi yo, ta ndahvi cuñí ra nyehe ra chi yo. Ta cha cuenda

cha vaha ñáyiví cuví ra, tyinyeé ra chi yo nu nyehe yo tindocho.

5

¹ Tandihí ra cuví tata sutu cahnu ca cuenda ñu Israel, ñáyiví cuví ra. Ta na cachí Nyoo chi ra vatyí cahan ra chaha tandihí ñu nuu Nyoo, ta cuhva cuenda ra cha chahá ñu chi Nyoo, ta cahñi ra quití cha cuenda cuatyí ñu. ² Ta suri vachi quiví ndahvi cuñí ra cacuví sutu cha nducú nyehe ra ña vaha chi ra, yucuan chaha cuví cundahvi cuñi ra nyehé ra chi ñáyiví ña chitó maa, ta tyinyeé ra chi ñu quitá caxiin ityi vaha Nyoo, na ndu uvi iñi ñu cuatyí ñu. ³ Ta cha cuenda cuatyí maa ra ta cha cuenda cuatyí ñáyiví, cachahñí ra quití ta chahá cuenda ra chi Nyoo na cahnya ra cuatyí ñu.

⁴ Yori sacuvi ri maa sutu chi. Maa Nyoo cuví ra caná chi ra, ta chahá ra cha cuví ra tata sutu, tari sacuví ra chihin ra Aarón ta cha naha. ⁵ Ta tyicuan caa tucu ra Cristo, ñima maa ra sacuví ra sutu chi ra, soco maa Nyoo chahá cha cuví ra, tari catyí maa ra tyehe caa:

Yoho cuví Sehi.

Yuhu chahí ñáyiví coun vityin, catyí Nyoo chi ra Cristo.

⁶ Tari catyí tucu ra chi ra nu inga nu cahán chi tyehe caa:

Yoho cuvún tata sutu tyicuan ri maa.

Cuvún tari ra Melquisedec.

⁷ Ta quiví chiyo ra Cristo ihya siqui ñuhu ñáyiví, chican tahvi ra chi Nyoo, ta chacu chaa ra ta cahan ra chihin Nyoo vatyí ican ra cuví ra iyó tunyee iñi chii cha sacacu chi ra ndaha tuhun chihi. Ta Nyoo

chiñi ra tuhun cahan ra vatyí sacuvi ra tandihí cha catyi Nyoo. ⁸ Yucuan chaha vasi Sehe Nyoo cuví chi ra Cristo, soco cutuhva ra cha quichaha ra chi Nyoo chihin cha nyehe ra tindoho. ⁹ Ta cha yaha cha sacuvaha Nyoo chi ra, tyicuan ta cuví ra ra sacacú aña ñáyivi tacuhva coo ñu chihin Nyoo tyicuan ri maa, tandihí ñu cha quichahá tuhun cahan ra. ¹⁰ Vatyí Nyoo tyaa tyiño chi ra cha cuví ra tata sutu cahnu, tari ra Melquisedec.

Yica xaan cha sandihí yo cha chinó iñi yo tuhun Nyoo

¹¹ Cuaha xaan nyaá cahan yo siqui tuhun ihya, soco yí xaan nacatyí yoso caa cuahan, vatyí nyoho ña cuñi ndo cutuñi iñi ndo. ¹² Cha naha xaan chinó iñi ndo chi Nyoo, cuñi chi cha cuví ndo ra sacuahá ta sañaha ndo chi inga ñu. Soco nyoho ni cuñi chi cha nacatyí tucu ndi inga chaha chi ndo tuhun cha xihna ri chiñi ndo tuhun Nyoo. Tari cha lee cuví ndo chihin tuhun Nyoo, vatyí tari cha chaxin ca ndo cha nuu cha cachi ndo nyayu. ¹³ Ta ñu cuví tari cha lee cha chaxín, ta chaa ca ñu cutuñi iñi ñu yoso caa coo vaha ñu nuu Nyoo. ¹⁴ Soco nyayu vaha cuví chi cha cuenda ñu chahnu chihin tuhun Nyoo: ñu cha cutuñi vaha iñi tuhun ra, nacotó ñu nya cha vaha ta nya cha ña vaha.

6

¹ Yucuan chaha ma ndoo ri yo chihin cha xihna ri cutuhva yo tuhun ra Cristo, cahun yo ityi nuu ca tacuhva cuvi yo ñáyivi chahnu chihin tuhun Nyoo. Ma ndoo ri yo chihin tuhun cha yaha cutuhva yo, ta cuñun tuhun cha ma nducu yo cuhva cha cuvaha yo nuu Nyoo chihin cha sacuví yo cha

vaha, ta tuhun nachino iñi yo vatyí sacacú Nyoo chi yo. ² Ma ndoo yo chihin tuhun cha yaha sacuvi yo, tari cha condutya yo, tari cha tyisó yo ndaha yo síqui ñu chiñó iñi chi Nyoo na nasoco ra chi ñu, tari tuhun cha cunandoto tandihí ñáyivi cha yaha chihí, ta tari tuhun cha cucutuñi chi tandihí ñáyivi nuu Nyoo ta yihí ñu cuhun ñu anyaya tyicuan ri maa. Ma ndoo ri yo chihin tandihí cuan. ³ Soco tatu Nyoo ta chaha ra, sacuvi yo ihya: cuhun yo ityi nuu ca.

⁴⁻⁶ Vatyí ñu cha yaha naquehen cuenda cha ndichin Nyoo noo chaha, chitó ñu cha chahá Nyoo, ta nyaá Tatyí Ii Nyoo chihin ñu. Ta cha chitó ñu yoso caa cha vaha tuhun Nyoo, ta cha ñihi ñu tunyee iñi Nyoo. Ta chihin tunyee iñi cuan cunyaca ñaha Nyoo ñuhú ñáyivi chaa. Tatu cha yaha naquehen cuenda ñu tandihí cha vaha cuan noo chaha, ta yaha cuan ta sandihí ñu cha chinó iñi ñu chi Nyoo, ma cuvi ca cha ndu uvi iñi ñu inga chaha. Vatyí suri maa ñu tari cha tyaá ñu chi ra Cristo nu cruzi inga chaha, vatyí chahá ñu cha cuacu nyaa ñáyivi chi ra. ⁷ Añima ñáyivi cuví tari noo ñuhú nu sahá tyiño ñu, vatyí noo ñuhú tahan ri chaha cha coon savi, chihí ñuhú cuan ndutya savi cuan. Tatu vaha ñuhú cuan ta vaha cuvaha cha tachí ñu nuu chi, cunasoco Nyoo chi ñuhú cuan. ⁸ Soco tatu cañá iñu ta cañá nyava nuu chi, ñahri maa tuhun. Ta cusoco Nyoo chi ñuhú ña vaha cuan ta cucayu chi. Ta tyicuan caa tucu cucuvi chi ñu cha sandihí cha chinó iñi chi Nyoo.

⁹ Yañi, vasi cahán ndi tyicuan caa, soco chitó vaha ndi vatyí nyoho sacuví ndo cha vaha, maa

maa ri cha sacuví ñu cha cacú añima sacuví ndo, ta ña sacuví ndo tari ñu cuví tari ñuhú ña vaha cuan. ¹⁰ Vatyí Nyoo, ra vaha cuví ra, ta ma naa iñi ra cha sacuví ndo. Ta nyehé ra vatyí cuñí xaan ndo chi ñu yihí cuenda Nyoo, vatyí tyinyee ndo chi ñu, ta tyinyee ca ndo chi ñu nya vityin. ¹¹ Cuñí ndi vatyí na cuní ca iñi ndo nyacua nya quichi Sutu Mañi yo, tyicuan caa ta cuñihi ndo tandihí cha nyatú ndo. ¹² Ña cuñí ndi cha cusuchan ndo, soco saha ndo cuenda chi ñu cha chinó vaha iñi chi Nyoo ta sacuvi ndo tari sacuví ñu. Vatyí ñu chinó vaha iñi chi Nyoo chihin cha cama iñi ñu, ican ñu ñihí cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi yo.

¹³ Vatyí ta cha naha catyí Nyoo chi ra Abraham, vatyí cuhva ra noo cha cuhva ra chi ra. Ta Nyoo tyaa ra cuhva cha cuhva ra, ta noo ri tuhun cahan ra vatyí maa ra, Nyoo cuví ra. ¹⁴ Ta tyehe caa catyí ra: “Cha ndicha vatyí cunasoco xain chuun ta cuaha xaan sehun cucuhve”, catyí ra chi ra Abraham. ¹⁵ Ta ra Abraham chihin cha cama iñi ra, nyatu ra tuhun cahan Nyoo chihin ra, ta tyicuan caa naquehen cuenda ra cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi ra. ¹⁶ Tatu noo ñáyivi cuacuhva ñu noo cha cuacuhva ñu chi tahan ñu ta tyanaha ñu sivi noo ra cahnu ca. Ma chihin yucuan ri. ¹⁷ Ta yucuan chaha vatyí Nyoo minoo ri tuhun cahan ra, vatyí cuñi ra cha coto ñáyivi vatyí ndicha tuhun cahán ra, ta ña nasamá ra tuhun cahán ra. ¹⁸ Yucuan chaha iyó uvi tahan cha ma cuví nasama chi. Noo cuví cha catyí Nyoo tyi cuhva ra nyatu chi ra Abraham, ta cha cu uvi, noo ri tuhun cahan ra vatyí maa ra, Nyoo cuví ra. Ta Nyoo ña cahán ra cuendu. Yucuan chaha tandihí yo cha

nyañaá yo chi ra, n̄i iñi yo cunyeē iñi yo chi ra, ta nyatú yo cha tyaá ra cuhva cha cuhva ra chi yo. ¹⁹ Tari noo barcu cha nuhñí noo caa vee, coto cuhun chi chihin tatyí, ta tyicuan caa quihi iñi yo cha sacacú ra Cristo añaíma yo. Ta cha quihi iñi yo chi ra, nuhñí yo chihin Nyoo ra nyaá inga chiyo cortina, o nya gloria cuví Cuan. ²⁰ Vatyí ra Jesús cha quihv̄i ra yucuan ta nuña ra ityí nu cuhun yo nu nyaá Nyoo. Ta ican ra Jesús cuví ra minoo tata sutu tyicuan ri maa, tari ra Melquisedec.

7

Ra Jesús cuví tata sutu tari ra Melquisedec

¹ Ra Melquisedec cha cahín tuhun, cuv̄i ra rey ñuu Salém, ta cuví ra tata sutu cuenda Nyoo, ra cuví ra cahnu ca. Quiv̄i cha cuandichi ra Abraham cha chahan ra chicañi tahan ra chihin suhva ra cacuv̄i rey, ta cuv̄i chasaha ra chi ra, tyicuan ta quit̄a ra Melquisedec ityí nuu ra ta nasoco ra chi ra. ² Ta ra Abraham uchi uchi tinyaa ra siquí cha saha ganaa ra nu chicañi tahan ra, ta chaha ra chi ra Melquisedec. Ta siv̄i ra Melquisedec cuan cuñí chi catyí: “Rey, ra cuví ra vaha.” Ta rey ñuu Salem cuan cuví ra, yucuan chaha cuví ra: “Rey vaha cha chahá cha taxi coo añaíma ñáyiv̄i.” ³ Ña catyí tuhun Nyoo yóo cha cuv̄i sutu ra ta sihi ra, ni ña cahán chi tuhun yóo ñáyiv̄i chi ra. Ni ri ña cahán chi tuhun ama cacu ra, ni ama chih̄i ra. Yucuan chaha cuví ra tari caá Sehe Nyoo, noo tata sutu tyicuan ri maa.

⁴ Soco, vityin nyehe ndo yoso cha cahnu cuví ra Melquisedec, vatyí ra Abraham tinyaa ra uchi uchi siquí cha saha ganaa ra chi ra cacuv̄i rey

cuan nu chican̄i tahan ra, ta chaha ra chi ra Melquisedec. ⁵ Tyehe ta tata ra Abraham cuví ra Melquisedec, ta cuví ra sutu, ma catyi yo tyi ra cahnu ca cuví ra. Vatyí nu cuahan ca chi ityi nuu ta suri maa ley Nyoo saniñi chi ñáyivi tata ra Abraham nacuhva ñu uchi uchi cha saha ganaa ñu chi ra cacuví sutu tata ra Leví, vasi tata ra Abraham cacuví chi ra tari maa ñu. ⁶ Ta ra Melquisedec, ñima tata ra Leví cuví chi ra, ta ni ñima tata ra Abraham, soco vita ri tyi quehen ra uchi uchi siqui tandihí cha ñihí ra Abraham. Ta nasoco ra Melquisedec chi ra Abraham, ra cha chaha Nyoo promesa chii. ⁷ Ta chitó cachi yo vatyí cahnu ca cuví ra cha nasocó cuan, ta ñima ca ra cha nasoco ra chi. ⁸ Nyehé yo vatyí cahnu ca ra cuví ra Melquisedec cha nuu inga ra caquehén cuenda uchi uchi siqui cha iyó chi ñáyivi, vatyí rayi ri cacuví ra cuan, ta tuhva chaa tuhun chihi chi ra. Soco tuhun ra Melquisedec cahán chi nu tutu Nyoo ta catyí chi tyi ñahri tuhun chihi iyó chi ra. ⁹ Ta ra Leví, chihin sehe ra, ra cacuví tata ra Abraham, ican ra cacuví tata sutu cha tahán chi caquehén cha uchi uchi siqui cha iyó chi ñáyivi. Soco tari quivi tyiyahvi tucu ra Leví cuan uchi uchi cha saha ganaa ra chi ra Melquisedec cuví cuan, vatyí ra Abraham tyiyahvi ra. ¹⁰ Vatyí ra Leví, tata ra Abraham cucuví chi ra, vasi ta cacu ca ra quivi chisatahan ra Melquisedec chi ra Abraham.

¹¹ Ta ra cacuví tata ra Leví suri tata ra Aarón cacuví chi ra, ican ra cacuví sutu cuenda yo ñu Israel, ta cha cuenda ra cuan quichí ley chahnu Nyoo. Ta vityin tyehe ta cuví nduvaha coo yo chihin Nyoo cha cuenda cha sacuví yo cha catyí

ley cuan, yucuan ndicha ña niñi ca cha quichi ra Cristo ra cuví tata sutu tari ra Melquisedec, ta ñima tari ra Aarón. ¹² Vatyí tatu Nyoo ta nasama ra chi ra cuví sutu, cuñi tucu chi cha nasama ley ñandihi. ¹³ Ta Sutú Mañi yo cha cahán tutu Nyoo tuhun, ñima tata ra Leví ta ra Aarón cuví ra, soco tata inga sehe ra Israel cuví chi ra. Ta ni noo ra vachi tata cuan ta ña tuhvá ra cuví sutu. ¹⁴ Vatyí chitó vaha yo vatyí Sutú Mañi yo tata ra Judá, sehe ra Israel vachi ra, ta ra Moisés ñahri maa tuhun tata ra Judá cahán ra quivi cahán ra tuhun ra cacuví sutu.

¹⁵ Ta yucuan nyehé vaha yo, vatyí Nyoo natyaa ra inga sutu tari ra Melquisedec. ¹⁶ Ñima tari catyí ley quichi ra, vatyí ley catyí chi yóo chi tata cua quichi noo ra cuví sutu, ta ña quichi ra tata cuan, soco quichi ra vatyí iyó cha ndicha ñuhu Nyoo chihin ra ta ñahri tuhun chihí nyisó ra. ¹⁷ Vatyí ican ihya cuví cha cahán Nyoo tuhun ra:

Yoho cuvún tata sutu tyicuan ri maa,

Tari ra Melquisedec.

¹⁸ Yucuan chaha sacuachiyó Nyoo ley chahnu cuan vatyí ña cuví maa tyinyee chi chi ñáyivi, ta ña chiñuhú. ¹⁹ Vatyí ley cha chaha Nyoo chi ra Moisés, ña sanduvaha maa chi aña yo. Ta vityin, tyiño nuu ley chahnu cuan, iyó inga tuhun vaha ca cha yihi iñi yo. Ta chihin ihya tuhvá yo chi Nyoo vatyí sanduvaha ra Cristo cuhva coo yo chihin Nyoo.

²⁰⁻²¹ Nyoo tyaa ra cuhva ta tyanaha ra vatyí cuhva ra noo sutu cha cahnu ca chi yo. Soco sutu cha iyó vityin ña tyanaha Nyoo quivi tyiso ra chi ra. Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa:

Sutu Mañi yo, ñin ri tuhun cahan ra, ta ma nasama
ra cuhva catyí ra tyehe caa:

“Yoho cuvún Sutu tyicuan ri maa,
tari cuví ra Melquisedec”, catyí Nyoo.

²² Yucuan chaha ra Jesús chahā ra noo tuhun vaha
ca chi yo, ta ñima ca tuhun cha xihna ri cuan.

²³ Vatyí cha cuaha xaan ra cacuví sutu, soco chaa
chaa ri tuhun chihí chi ra. ²⁴ Soco ra Jesús ñahri
tuhun chihi iyó chi ra, ta ña ndihí tuhun cha cuví ra
sutu. ²⁵ Yucuan chaha tyicuan ri maa cuví sacacu
ra añima ñu natuhvá chi Nyoo cha cuenda ra, vatyí
iyó maa ra tyicuan ri maa, vatyí cacan tahvi ra chi
Nyoo cha cuenda ñu.

²⁶ Yucuan chaha ra Jesús cuví sutu cha chiñuhú
chi yo. Ta maa ra, ii ra, ñahri cha quiñi caa sacuví
ra, ta ni ñahri cuatyí ra. Ta ña cutahán ra chihin ñu
iyó cuatyí. Ta sucun ca nyaá ra, ican saha andivi.

²⁷ Ñima tari inga ra cacuví tata sutu cuan, vatyí
cuñi chi cha cacahñi ra chi quití ta cuhva cuenda ra
chi Nyoo ndi quivi. Ta cha xihna ri, na naa cuatyí
maa ra, ta yaha cuan ta naa cuatyí ñáyivi. Soco
ra Jesús noo ri chaha, chahā cuenda ra chi ra chi
Nyoo na naa cuatyí tandihí yo. ²⁸ Ley Nyoo cha
quehen cuenda ra Moisés, tyisó chi chi ra cacuví
nuu chi tata sutu, soco ra iyó cuatyí cacuví ra. Soco
yahā cuan ta chahā Nyoo noo tuhun chaa, ta ñin ri
tuhun cahan ra. Ta tyiso ra chi Sehe ra cha cuví
ra Sutu cahnu ca, ta maa ra cuví ra noo ra vaha
tyicuan ri maa.

8

Natyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin yo quivi

chihí ra Jesús cha cuenda yo

¹ Ta chichi cha tandihí cha cahín nu tutu ihya, ican ihya cuví cha niñi ca tuhun: Ra cuví tata sutu cahnu chi yo cuví ra noo ra vaha tyicuan ri maa, ta chicunyaá ra nu tyayu chichi gloria chiyo vaha Nyoo. ² Ta cuví ra Sutu noo nu cuví vehe ñuhu cha ndicha vaha nu nyaá Nyoo. Maa Sutu yo Nyoo savahá vehe cuan, ta ñima rayi. ³ Tandihí ra cacuví tata sutu tyiso Nyoo chi ra, vatyí cuhva cuenda ra ofrenda chi Nyoo ta cahñi ra quití na naa cuatyí ñayivi chihin niñi ti. Ta yucuan chahá niñi cuñi chi cuhva cuenda tucu ra Jesucristo niñi ra chi Nyoo. ⁴ Tyehe ta siqui ñuhu ñayivi nyaá ra cuví ra sutu, ni ñima sutu cuví ra tatu tyicuan caa. Vatyí siqui ñuhu ñayivi, iyó ca ra cacuví sutu cha cachahá cuenda ofrenda chi Nyoo tari cuhva catyí ley cha tyaa ra Moisés. ⁵ Soco ra cacuví sutu siqui ñuhu ñayivi, sacuví ra tyiño nuu Nyoo soco tari cuhva cuví andivi. Cuví chi noo xiñahñu tyiño sahá ra Cristo. Ta chitó yo vatyí tyicuan caa, vatyí quivi cha cua savahá ra Moisés vehe ñuhu cuan ta cha naha, Nyoo catyí ra chi ra tyehe caa: “Saha vaha cuenda, ta savahun tari cuhva caá cha sañahí chuun quivi chinyaun nu yucu cuan”, catyí Nyoo chi ra. ⁶ Soco ra Cristo ra cuví sutu cahnu chi yo, vaha ca cuhva sacuví ra, vatyí cha cuenda maa ra, natyihí tahan Nyoo noo tuhun vaha xaan ca chihin yo, vatyí vaha ca cha cucuhva ra chi yo.

⁷ Vatyí tyehe ta cuví cacu añima yo chihin tuhun xihna ri cha natyihí tahan Nyoo chihin yo, ña chiñuhú ca cha natyihí tahan chaa ra tuhun chihin yo cha cu uvi chaha. ⁸ Soco Nyoo nyehé ra vatyí ña

vaha maa sacuvi ñáyivi cuan, ta cahán ra tuhun ñu nu tutu ra tyehe caa:

Cuchaa chi quivi vatyí cunatyíhi tahin tuhun chaa chihin ñáyivi Israel ta ñu Judá, catyí Sutu Mañi yo.

⁹ Ñima tari natyíhi tahin tuhun chihin ñáyivi chahnu ñu, quivi tijn ndaha ñu ta tave chi ñu ñuu Egipto.

Vatyí ña sacuvi ñu tuhun cha natyíhi tahin chihin ñu,

ta yucuan chaha sañe chi ñu, catyí Sutu yo Nyoo.

¹⁰ Tuhun cha cunatyíhi tahin chihin ñu ñuu Israel nu cuahan ca chi, tyehe caa cucuvi, catyí Sutu Mañi yo:

Chichi cha chiñi tuñi xiñi ñu, cutyai ley mai, ta chichi aña ñu cutyai.

Tyicuan ta mai cucuvi Nyoo ñu,

ta maa ñu cucuvi ñu ñáyivi chii.

¹¹ Tyicuan ta ña niñi ca cha sañahá ñu chi tahan ñu, ni chi yañi ñu, tacuhva vatyí cohon nuu ñu chi yuhu cha cuví Nyoo ñu.

Vatyí tandíhi ñu, cucohon nuu ñu chii,

nyacua nya ñu luhlu ca ta nyacua nya ñu chahnu ca.

¹² Ta cusahi ticahnu iñi cha quiñi caa cha sacuvi ñu.

Ta ma nicohon ca maa iñi cuatyí ñu, catyí Sutu Mañi yo.

¹³ Quivi cha cahán Nyoo tuhun cha natyíhi chaa ra tuhun chihin yo, cuñi chi catyí vatyí cha sacuchahnu ra cha xihna ri cuan. Ta numi ri cundihi tuhun cha cuví cha chahnu cuan.

9

Nu sañahá chi yoso caa vehe ñuhu cha iyó siqui ñuhu ñayivi ta vehe ñuhu nu cuví andivi

¹ Qui_{ivi} natyih_i tahan Nyoo tuhun cha xihna ri chihin ñáyivi, chahá ra cuhva chi ñu yoso caa sacahnu ñu chi ra, soco chichi noo vehe ñuhu cha nyaá siqui ñuhu ñayivi ihya. ² Tyehe caa chino vehe ñuhu cuan: Chata noo cortina nyaá cuarto cha xihna ri nu tayucú cañileru, ta nanyaá mesa nu catuv_i pan ii. Ta chicunañi cuarto cuan Nu Ii. ³ Chata cortina cu uvi, yucuan cuv_i nu chicunañi Nu Ii Xaan Ca. ⁴ Ta yucuan nanyaá noo arta xuhun cuaan nu chahm_i ra cutu. Ta nanyaá caja, cha natyih_i tahan Nyoo tuhun chihin yo, ta iñi xuhun cuaan nicacahnu. Ta chichi cuan ñoh_o casitu xuhun cuaan cha ñoh_o maná. Ta ñoh_o yutun cha natyac_u cha chindahá ra Aarón. Ta ñoh_o tucu yuu cha nyaá ndi uchi mandamientu. ⁵ Ta siqui caja cuan nyicú cha tari caa ángel, ta cuñí chi catyí vatyí nyaá Nyoo yucuan. Ta chihin ndichin ángel cuan cachasí ra nu cuví nu tuhva_v Nyoo saha_v ra ticahnu iñi cuatyí ñáyivi. Cha vityin ña cuví nacatyí ca ndi siqui tuhun ihya.

⁶ Ta tyicuan caa cuv_i vehe ñuhu cuan. Ta ndiquivi ri caquihvi_i ra cacuví sutu chichi cuarto cha xihna ri nu nañí Nu Ii, tacuhva sacahnu ra chi Nyoo. ⁷ Soco cuarto cu uvi Nu Ii Xaan Ca cuan iyó maa minoo ra cuví nuu chi sutu, ta yucuan ra cuví quihvi_i yucuan, noo chaha cha noo cuiya. Ta cuhva cha quihvi_i ra, cuñí chi cuiso ra niñi quiti vatyí cuhva cuenda ra chi Nyoo cha cuenda cuatyí maa ra ta cuatyí ñáyivi. ⁸ Ta cha tyicuan caa sañahá

Tatyí li Nyoo chi yo vatyí, ta cuví ca chaa yo nuu Nyoo vatyí ni nyaá ca cuarto cha xihna ri cuan. ⁹ Tandíhi maa ihya cuví chi tari noo xiñahñu ri cha cuenda tuhun chaa cha chacun Nyoo vityin: vatyí noo cha chahá cuenda ñu chi Nyoo ña tyiñyee chi chi ñu na caca vaha iñi ñu. ¹⁰ Vatyí tandíhi cuhva sacuví ra cacuví sutu cuan cahán chi maa ri cuenda ñáá cha cuví cachi ñáyiví, ta ñáá cha cuví coho ñu, ta yoso caa cundundi coño ñuhu ri ñu. Ta catuví cuhva cuan, nyatú chi nya quiví cacun Nyoo inga cuhva vaha ca.

¹¹ Soco vityin cha yahá quichí ra Cristo ta maa ra cuví tata sutu cahnu cha cuenda tuhun vaha ca cha chacun Nyoo. Quíhví ra chíchi vehe ñuhu vaha ca, ta ndí ca, vatyí maa ra cuví sutu. Ta ñima rayí savahá vehe ñuhu cuan o cuñí chi catyí, ñima vehe ñuhu ñuhu ñayiví ihya cuví. ¹² Ra Cristo quíhví ra vehe ñuhu nu cuví gloria Nu Ii Xaan Ca. Soco ñima ca cha cuhva cuenda ra niñi mbee luhlú, o becerro, soco niñi maa ra chahá cuenda ra. Ta tyicuan caa quíhví ra noo ri chaha nu ndíhi tuhun, ta tyicuan caa ta cuví sacacu ra chi yo tyicuan ri maa. ¹³ Niñi toro, ta niñi ndixihyu, ta ñiyaa becerro cha cachahmí ra nu arta, tuhva ra catyicu ra chata ñu ca iyó cuatyí, ta coño ñuhu ri ñu sandundi chi cuan nuu Nyoo. ¹⁴ Ta tatu tyicuan caa, ¡Ñana cha cahnu ca tunyee iñi iyó chi niñi ra Cristo! Vatyí tyinyee Tatyí Ii chi ra ta chahá cuenda ra chi ra chi Nyoo chihin cha ñahri cuatyí ra. Ta niñi ra sandachí chi cha ña vaha cha caá añima yo tacuhva ma cuita ca iñi yo ley cha chahá tuhun chihi chi yo, ta tyicuan caa ta cuví sacuvi yo tyiño nuu ra cuví Nyoo nyitó.

15 Yucuan chaha ra Jesucristo cuví ra cha cahán chaha yo cha cuenda tuhun chaa cha natyihí tahan Nyoo chihin yo. Ta cha cuenda cha chihí ra, iyó tıcahnu íñi cuatyí cha sacuví yo quiví chinyaca ñaha tuhun cha xihna ri cuan chi yo. Ta yoó, ñu nacana Nyoo chi cuví yo, cuví naquehen cuenda yo noo cha ma ndihí ca maa, cha catyí maa ra tyi cuhva ra chi yo. 16 Vatyí tatu iyó noo tutu cha sandoó noo ra chihí, ta catyí tutu cuan ñáá ndihí cha cuñihí ñáyiví chi ra tatu chihí ra; cuñí chi cha coto vaha ra cuví tyiño tatu ndicha cha chihí ra cha sandoó tutu cuan; tyicuan ta cuví sacaca ra tyiño cuan ta nasacha ra cha tahán chi chi ñu cuan. 17 Vatyí cha niri ca cha iyó ra cha sandoó tutu cuan, ma cuví cundaa tyiño cha quehen cuenda ñu cha tahán chi chi ñu, soco nya cúvi ra, tyicuan ta cuví quehen cuenda ñu. 18 Yucuan chaha chihí quití ta chatí ñiñi ti quiví natyihí tahan Nyoo tuhun cha xihna ri cuan chihin yo. 19 Quiví cuan, ra Moisés sacoto ra tandihí ley Nyoo chi tandihí ñáyiví. Yaha cuan ta quehen ra noo sahma cuaha cha chino chihin ixí mbee ta chihin noo soco yutun cha nañí hisopo, satyí ra nu ñiñi becerro ta nu ñiñi ndixihyu luhlu, nasaca ra chihin ndutya, ta tyicu ra chata libru ley Nyoo ta chata tandihí ñáyiví ñandihí. 20 Tyicuan ta quichaha catyí ra chi ñu: “Ican ihya cuví ñiñi cha cuví cha ndaa vatyí natyihí tahan Nyoo tuhun chihin ndo”, catyí ra. 21 Ta suri tyicu tucu ra Moisés ñiñi nu cuví vehe ñuhu cuan, ta siqui tandihí cha cachotyíño ra yucuan nu casacahnú ra chi Nyoo. 22 Tyicuan caa sacuví ra vatyí catyí ley Nyoo tyi tandihí ta chihin ñiñi, cuñí

chi ndundii nuu Nyoo. Ta catyí tucu chi vatyí ma saha Nyoo tìcahnu iñi cuatyí tatu ma cati niñi.

Niñi ra Cristo, ican cuan tinyaa cuatyí yo

²³ Ta yucuan chaha cuñi chi cha sacuvi tata sutu tyicuan caa, vatyí ndundii tandihi cuan, vatyí cuví chi noo xiñahñu cha iyó ityi andivi. Soco tandihi cha cuenda ityi andivi, cuñi chi noo niñi vaha ca cha cuhva cuenda yo, ta ñima ca tari niñi quiti cuan. Cuñi chi niñi ra Cristo. ²⁴ Vatyí ra Cristo ña quihvi ra chichi noo vehe ñuhu cha savaha ñayivi cha cuví xiñahñu ri. Soco quihvi ra chichi vehe ñuhu cha ndicha vaha cha cuví gloria. Ta vityin cahán ra chaha yo nuu Nyoo. ²⁵ Ra cuví nuu chi sutu cuenda ñu Israel quihvi ra Nu Ii Xaan Ca cuan tahan cuiya vatyí cuhva cuenda ra niñi cha ñima niñi ra cuví. Soco ra Cristo, ña cuaha chaha cuñi chi cuhva cuenda ra chi ra. ²⁶ Vatyí tyehe ta tyicuan caa, cuaha chaha cuñi chi cha nyehe ra tindoho ta cúvi ra nyata chinqo ñuhu ñayivi ta nya vityin. Soco vityin cha cua cuyatyin cundihí tuhun ñayivi, noo ri chaha quichi ra Cristo, ta chaha cuenda ra chi maa ra tacuhva vatyí cuví tinyaa ra cuatyí yo. ²⁷ Noo ri chaha, cúvi yo ta yaha cuan ta cucutuñi chi yo. ²⁸ Ta tyicuan caa tucu ra Cristo, noo ri chaha, chaha cuenda ra chi ra tacuhva tinyaa ra cuatyí cuaha xaan ñayivi. Yaha cuan ta cuquichi ra cha cu uvi chaha, ñima ca cha quichi tinyaa ra cuatyí, soco cha quichi sacacu ra chi ñu cha nyatú chi ra.

10

¹ Vatyí ley Nyoo cha tyaa ra Moisés, cuví chi

tari noo xiñahñu ri, cha cuenda cha vaha ca cha cuquichi. Soco ñima maa cha ndicha vaha cuví. Vatyí ley cuan, ma cuví maa sanduvaha chi chi ñu nanducú chi Nyoo. Vatyí tahan cuiya ri chahá cuenda ra cuví nuu chi tata sutu cuenda ley chahnu niñi quití. Soco ma cuví cacu añima yo chihin cuan. ² Vatyí tyehe ta cuví sanduvaha ley cuan chi ñu, cundihi tuhun cha chahá cuenda ra niñi ndicuiya ri. Vatyí tatu cha ndundi ñu noo chaha cha cuenda tandihi maa, ma caca ca xiñi ñu vatyí iyó cuatyí ñu ta ña chiñuhú ca cha cuhva cuenda ra inga chaha. ³ Soco tahan cuiya ri chahá cuenda ra niñi, ta ican cuan sanicohón chi iñi ñu vatyí iyó cuatyí ñu. ⁴ Vatyí niñi toro ta niñi ndixihyu, ma cuví maa tinyaa chi cuatyí yo.

⁵ Yucuan chaha ra Cristo, quivi cuaquichi ra siqui ñuhu ñayivi ihya, catyí ra chi Nyoo tyehe caa: Ña cuñún cha cahñi ñáyivi quití ta cuhva cuenda ñu chuun,

yucuan chaha savahun noo coño ñuhu chii.

(Vatyí tyicuan caa ta cuví cuhva cuende chii chuun.)

⁶ Ta vatyí ña tahn iñun cha cahmi ñu quití ta cuhva cuenda ñu chuun cha cuenda cha tinyaa cuatyí ñu.

⁷ Catyí yuhu: “Ma yuhu, vachi ihya vatyí sacuvi cuhva cuñún, Nyoo Suti, tari cuhva cahán chi tuhun nu libru ley maun”, catyí ra Jesucristo.

⁸ Cha xihna ri, catyí ra Jesucristo vatyí Nyoo, ña cuñi ra cha cuhva cuenda ñu chi quití chi ra. Ni cha cahmi ñu quití cha cuenda cha tinyaa cuatyí ñu, ña cuñi Nyoo, catyí ra. Vasi maa ri tuhun cha catyí

ley chahnu vatyí sacuví yo cuví, soco ña tahán iñi Nyoo, catyí ra. ⁹ Ta yahá cuan ta catyí tucu ra: “Ma yuhu vachi ihya, vatyí sacuvi cuhva cuñún, Nyoo Suti.” O cuñí chi catyí, sacuachiyó Nyoo cuhva chahnu cuan, ta nacuvi chi inga cuhva chaa ihya. ¹⁰ Nyoo sandundií ra chi yo vatyí ra Jesucristo sacuvi ra cuhva cuñi Sutu ra, ta chahá cuenda ra coño ñuhu ra. Noo rí chaha chihí ra ta ndihí tyiño sahá ra.

¹¹ Tandihí ra cacuví tata sutu ñuu Israel, ndi quivi sacuvi ra tyiño nuu Nyoo, ta tyicuan ri chahá cuenda ra suri maa cha tuhvá maa ra chahá cuenda chi Nyoo, vasi ña cuvi tinyaa chi cuatyí yo.

¹² Soco ra Jesucristo, noo ri chaha chahá cuenda ra chi ra chi Nyoo cha cuenda cuatyí yo. Tyicuan ta chicunyaá ra tyayu gloria chiyo ndaha vaha Nyoo.

¹³ Ta yucuan nyatú ra nyacua nya cacun Nyoo chi ra xaan iñi chi ra chaha ra. ¹⁴ Vatyí chihin noo ri chaha cha chihí ra Cristo ta cuvi sanduvaha ra añima ñáyivi cuenda Nyoo, tyicuan ri maa. ¹⁵ Ta suri tyicuan caa catyí tucu Tatyí Ii Nyoo chi yo. Vatyí cha xihna ri catyí ra chi yo nu tutu tuhun Nyoo tyehe caa:

¹⁶ Tuhun cha cunatyihí tahin chihin ñu quivi cuan, tyehe caa cucuvi, catyí Sutu Mañi yo:
Cutyai ley mai chichi añima ñu, ta cutyai chichi cha chiñi tuñi xiñi ñu, catyí Nyoo.

¹⁷ Ta yahá cuan ta catyí tucu ra:

Ma nichon ca maa iñi cuatyí ñu, niri cha quiñi caa cha chinyacuvi ñu, catyí Sutu Mañi yo.

¹⁸ Ta cha yahá sahá Nyoo ticahnu iñi cuatyí, ña cuñí ca chi cha cahñi ñáyivi chi quiti, ta cuhva cuenda ñu chi Nyoo cha cuenda cuatyí ñu.

Cuñí chi nanducu yo chi Nyoo

¹⁹ Yucuan chaha yañi, cuví quihvi maa yo Nu Ii Xaan Ca cuan nu nyaá Nyoo, cha cuenda vatyi cha chati ñiñi ra Jesucristo ta tinyaa ra cuatyí yo.

²⁰ Cha nuña ra Cristo noo ityi chaa, ityi cahun yo nu conyito ñima yo. Vatyi maa maa cuhva cha chihí ra ta ndata cortina cha chasi nu chinyaa Nyoo. Cha tahnya cortina, ican cuví cha chihí ra, tacuhva nuña ityi quihvi yo ta chaa yo nu nyaá Nyoo. ²¹ Ra Jesús cuví sutu cha nyacá ñaha nu cuví vehe Nyoo andivi. ²² Yucuan chaha cuñí chi nanducu yo chi Nyoo chihin noo cha ndicha ta chihin cha ñi ñi yo chinó ñi yo chi ra, vatyi maa ra sandundi ra ñima yo, tacuhva ma quihí ca ñi yo vatyi iyó cuatyí yo, vatyi tari cha nacatyá ra coño ñuhu yo chihin ndutya cuii, na ndu ndi yo nu Nyoo. ²³ Na cuní ca ñi yo chino ñi yo chi Nyoo ta ma ndu uvi ñi yo vatyi Nyoo cuhva ra cha catyi ra vatyi cuhva ra chi yo. ²⁴ Ta cuñí chi nanducu yo cuhva tyinyee yo chi tahan yo, na cuñi ca ñu chi tahan ñu ta sacuvi ca ñu cha vaha. ²⁵ Ña tahan chi quehen yo cuhva caá ñu cha sandihí cha quichi nu ndu ñi ri yo, soco cuñí chi cha sanduní yo ñi noo noo tahan yo. Ta yaha ca cuhva cuñí chi tyinyee yo chi tahan yo vityin cha nyehé yo vatyi Sutu Mañi yo cha cuñí chaa quivi quichi ra ta cucutuñi chi tandihí ñáyivi.

²⁶ Vatyi tatu cha yaha chicohon nuu yo cha ndicha, ta ña quichahá yo ta tyicuan ri sacuvi ca yo cuatyí, ñahri ca cuhva coo ticahnu ñi cuatyí yo. ²⁷ Ta cutachi tuñi Nyoo chi yo. Ta cutyihí ra chi yo nu cucayu ñáyivi cha xaan ñi chi ra,

ta cundihi tuhun ñu. ²⁸ Tatu noo ñáyivi Israel ña quichaha ñu cuhva catyí ley ra Moisés, ta chiyo uvi o uñi testigu, cúvi ñu cuan cha cuenda cuatyí ñu, ta yori cundahvi cuñi nyehe chi ñu. ²⁹ Ta nyaca cuví ñu cha ña quichaha ca chi Sehe Nyoo ta sahá ñu tyi niñi ra cha sanduvaha ña ñima ñu cha ñima ri tuhun cuví. Ta chihin niñi cuan natyihí tahan Nyoo tuhun chihin yo. Soco cahán ña vaha ñu siqui Tatyí Ii Nyoo cha chahá tumañi iñi chi yo. Yaha ca cuhva cutachi tuñi Nyoo chi ñu cuan. ³⁰ Vatyí chitó yo vatyí Sutu Mañi yo, ican ra catyí ra tyehe caa: “Yuhu tahán chi tachi tuñi chi ñáyivi, yuhu catyí cha cuví chi ñu.” Ta catyí tucu ra vatyí cutuñi chi ñu nuu ra. ³¹ Ndicha cha iyó Nyoo, ta yucuan chaha tahán chi cuyuhvi yo chi ra, coto tachi tuñi ra chi yo cha cuenda cuatyí yo.

³² Soco ma naa iñi ndo quivi natijn cuenda ndo cha ndichin Nyoo chichi ñima ndo, vatyí quivi cuan cunyeë xaan iñi ndo cha nyehe ndo tindoho cha cuenda ra. ³³ Yihí nyoho cahan ñáyivi chi ndo, ta sanyehe ñu tindoho chi ndo nu tuvi. Ta yihí nyoho uhvi xaan cuví chi ndo cha nyehe ndo cha cuví chi tahan ndo cha tyicuan caa, ta cunyeë xaan ndo. ³⁴ Ta cundahvi iñi ndo chi ñu ñoho vehe caa, ta chihin cha si cuñí ndo cunyeë ndo quivi tinyaa ñu cha iyó chi ndo, vatyí chitó ndo vatyí andivi iyó ca cha vaha ca cha cuenda ndo, ta ña ndihí maa cuan. ³⁵ Yucuan chaha ma sandihí ndo cha quihí iñi ndo chi ra Cristo, vatyí nu cuahan ca chi ta cuñihi ndo cha vaha ca vatyí chinó iñi ndo. ³⁶ Cuñí chi cha coo cha cama iñi ndo tacuhva cuví sacuvi ndo cuhva cuñí Nyoo, ta tyicuan caa ta naquehen ndo cha

catyí ra tyi cuhva ra. ³⁷ Vatyí nu tutu Nyoo catyí chi tyehe caa:

Ña naha ca ta cuquichi ra cha tahán chi quichi, ta ma cucuee ca ra.

³⁸ Ta catyí Sutu Mañi yo tyehe caa: “Ñu cha sandu-
vahi añima,
chihin cha chinó ri iñi ñu chi yuhu, ta conyito
añima ñu.

Soco tatu cunuhu chata ñu, ma cusii cuñi yuhu
chihin ñu”, catyí Nyoo.

³⁹ Soco maa yo ña sacuví yo tari sacuví ñu cuanaá
añima, vatyí ñu chinó iñi chi Nyoo cuví yo, ta
tyicuan caa cucacu añima yo.

11

Cuhva cuñi chi cha chinó iñi yo chi Nyoo

¹ Cha chinó iñi yo chi Nyoo ican cuví cha chitó
vaha yo tyi cuñihi yo cha nyatú yo, ta chitó vaha yo
vatyi noo cha ndicha vaha cha ña nyehé yo vityin,
cuñihi yo vatyí chinó iñi yo chi Nyoo. ² Ñáyivi
chiyo ta cha naha, chingo iñi ñu chi Nyoo, ta yucuan
chaha quita vaha ñu nuu ra.

³ Cha cuenda cha chinó iñi yo chi Nyoo, ta chitó
yo vatyí savaha ra ñuhu ñayivi chihin tuhun cahán
ra. Ta chitó yo vatyí tandihí cha nyehé yo vityin,
chingo chi ta cha naha chihin cha ña tuhva yo
nyehé.

⁴ Cha cuenda cha chingo iñi ra Abel chi Nyoo, ta
chaha cuenda ra noo cha chaha ra chi Nyoo. Ta
vaha ca cha chaha ra ta ñima ca cha chaha ra Caín,
yañi ra. Ta yucuan chaha natiiñ cuenda Nyoo chi
ra tari noo ra vaha, ta natiiñ cuenda ra cha chaha
ra. Yucuan chaha vasi cha chihí ra Abel, soco tari

quiví cahán ca ra tuhun chihin yo vityin, yoso caa tahán chi chino iñi yo chi Nyoo.

⁵ Cha cuenda cha chinq̄ xaan iñi ra Enoc chi Nyoo, ta cuanuhū ra chihin Nyoo chihin cha ña chihī ra. Ta ña nañihī ca ñu chi ra, vatyí naquehen Nyoo chi ra. Ta nu tutu Nyoo, catyí chi vatyí cha ni cumañi ca naquehen Nyoo chi ra Enoc, sacuví ra maa ri maa cuhva tahán iñi Nyoo, yucuan chaha naquehen ra chi ra. ⁶ Soco ma cuví sacuvi yo cha tahán iñi Nyoo tatu ña chinó iñi yo chi ra. Vatyí tatu cuñí yo nanducu yo chi ra, cuñí chi cha chinó iñi yo tyi iyó ra. Ta cuñí tucu chi chinó iñi yo vatyí cucuhva ra cha vaha chi ñu nanducú chi ra.

⁷ Cha cuenda cha chinq̄ iñi ra Noé chi Nyoo, ta quichahā ra tuhun cahān Nyoo, cha catyí Nyoo chi ra noo cha cucuvi ityi nuu ca. Ta vasi tañaha ca nyehe ra soco cha cuenda cha chinó iñi ra chi Nyoo, ta savahā ra barcu cuan ta sacacū ra chi ñáyiví chi ra. Ta cha cuenda cha chinq̄ iñi ra chi Nyoo, sandoo ra cuatyí ñu siquí ñu cha ña quichahá chi Nyoo, na tachi tuñi ra chi ñu. Ta cha cuenda cha chinq̄ iñi ra Noé chi Nyoo cuvahā ra nuu ra.

⁸ Ta cha cuenda cha chinq̄ iñi ra Abraham chi Nyoo, ta quichahā ra chi ra quiví canā ra chi ra. Yucuan chaha quitā ra ñuu ra ta cuahan ra nu cucuhva Nyoo ñuhú cha cundoo chi ra. Quitā ra ñuu ra chihin cha ña chitó ra nya cuahan ra. ⁹ Cha cuenda cha chinó iñi ra Abraham, yucuan chaha chiyō ra nu ñuhú cha ta cuhva ca Nyoo chi ra. Chiyō ra noo vehe sahma ri, ta suri tyicuan caa tucu ra Isaac, sehe ra, ta ra Jacob, sehe ñañi ra. Vatyí suri catyí tucu Nyoo chí ninduvi ra cuan tyi

cucuhva ra ñuhú cuan chi ra. ¹⁰ Vatyí ra Abraham nyatú maa ra noo ñuu vaha ca cha cucuhva Nyoo chi ra, ta maa Nyoo chacun cuhva ñuu cuan ta maa ra savaha ra, ta chicha cimientu tyihi ra chaha.

¹¹ Ta suri chinó iñi tucu cu Sara cha catyí Nyoo chi ña cha cucoo sehe ña. Ta vasi cha chahnu xaan ña, soco chaha Nyoo fuerza ra chi ña, ta chicoo sehe ña. Tyicuan caa cuví vatyí chinó iñi cu Sara cha catyí Nyoo chi ña. ¹² Yucuan chaha vasi cha nyañaa quivi cha cúvi ra Abraham, soco chicoo sehe ra. Ta yaha cuan cuaha xaan ñayivi cacu cha cuví ñu tata ra. Tari cha cuaha tiñoo andivi, ta tari cha cuaha niyiti yuhu tyañuhu, vatyí ña cuví nacaivi yo.

¹³ Tandihí ñu cuan cachihí ñu cha ni cumañi ca naquehen cuenda ñu cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi ñu. Soco vasi ta naquehen cuenda ca ñu ta chihí ñu soco nyehe cachi vaha ñu chihin cha chinó iñi ñu. Ta si xaan cuñí ñu. Ta chihin cuan cutuñí iñi ñu ta cahán ñu tuhun vatyí noo ñu yahá ri siqui ñuhu ñayivi ihya cuví ñu. ¹⁴ Vatyí ñu cacahán tyehe caa, cuñí chi catyí vatyí ni nanducú ñu noo nu coo ñu. ¹⁵ Tyehe ta chicá ca xiñi ñu ñuu nu quitá ñu, totyehe cuví cunuhu ñu nyicuan. ¹⁶ Soco vatyí cuñí ñu noo ñuu vaha ca, o cuñí chi catyí nya gloria, yucuan chaha Nyoo ña cucahan nuu ra cha cuví ra Nyoo ñu. Vatyí cumí ra noo ñuu nu cuví coo ñu.

¹⁷ Ta cha cuenda cha chinó iñi ra Abraham chi Nyoo, yucuan cuenda quichaḥa ra nu cahan Nyoo ta tyaḥa ra cuhva cha cahñi ra chi sehe mañi ra ra Isaac, quivi nducu nyehe Nyoo chi ra tu ndicha cha chinó iñi ra, vasi suri maa Nyoo catyí ra ¹⁸ vatyí

cuaha xaan ñáyiví cucuvi tata ra chihin ra Isaac cuan. ¹⁹ Soco ña yuhví ra Abraham cuacuhva cuenda ra sehe ra chi Nyoo, vatyí chitó ra vatyí Nyoo, iyó tunyee iñi chi ra nyacua nya cha sanandotó ra ndiyí. Ta tari quiví sanandoto Nyoo chi sehe ra, vatyí cha nyaá cha cua cahñi ra chi ra, ta nacuhva Nyoo chi sehe ra chi ra inga chaha.

²⁰ Ta ra Isaac chinq tucu iñi ra chi Nyoo. Ta yucuan chaha catyí ra vatyí sehe ra, ra Jacob ta ra Esaú, cuñihi ra cha vaha nu cuahan ca chi. ²¹ Ta ra Jacob chinq iñi ra chi Nyoo, cuhva cha cua cúvi ra. Ta catyí ra vatyí tahan tahan sehe ñañi ra, sehe ra José, cuñihi ra cha vaha. Ta sacahnu ra chi Nyoo nu nanyaá ra chihin yutun cha tuví ra. ²² Ta ra José ñandihí, chinq iñi ra chi Nyoo, ta catyí ra, cuhva cha cua cúvi ra, vatyí ñu Israel, ñáyiví chi ra, cu quita coyo ñu ñuu Egipto cuan nu cuahan ca chi. Ta sandoq ra tyiño chí ñu, vatyí na naquehen ñu yiqui ra quiví quita ñu ñuu cuan.

²³ Cha cuenda cha chinq iñi sutu ra Moisés ta sihi ra chi Nyoo, yucuan chaha quiví cacu ra, nyehe ñu tyi noo cha lee tyaqui xaan cuví ra. Ta yihí iñi ñu cha cusacacu Nyoo chi ra ta ma cúvi ra, vasi catyí rey cuan vatyí cúvi ndii ra cuatyaa. Ta ña yuhví ñu ta tixehe ñu chi cue uñi yoo. ²⁴ Ta ra Moisés tucu, chinq iñi ra chi Nyoo. Ta quiví cha chahnu ra, ña cuñi ca ra cha cuvi sihi ra chi ñaha sehe rey ñuu Egipto cuan. ²⁵ Ta ni ña cuñí ra ndoo ra ñuu Egipto cuan vatyí cusii iñi ra o cunyacuvi ra cha quiñi caa. Vatyí chitó ra tyi tuhun ñn yaha ri cuví cuan. Soco vaha taxin ca cuñí ra nyehe ra tindocho chihin ñáyiví cuenda Nyoo. ²⁶ Ra Moisés, vaha ca cuñí ra cha nyehe ra ticahan nuu cuenda ra Cristo vatyí

cahnu ca cha tyay^{hi} cuví cuan chi maa ra ta ñima ca tandihí cha tyay^{hi} cha iyó ñuu Egipto. Vatyí chító ra tyí cua cuhva Nyoo cha vaha chí ra. ²⁷ Ta cha cuenda cha chinqo ñni ra Moisés chí Nyoo, ta quita ra ñuu Egipto, ta ña yuhv_i ra cha cuxaán rey cuan. Ta sanyee_e xaan ra ñni ra. Tari cha vatyí nyehe_e ra chí Nyoo cha ña nyehé yo.

²⁸ Cha cuenda cha chinqo ñni ra Moisés chí Nyoo ta sanducahnu_u ra vico cha cahñi ñu noo mbee luhlu, ta tach_i ra nacahyu ñu niñi ti yuvehe ñu, tacuhva vatyí ma cahñi ángel Nyoo chí ni noo sehe nuu ñu Israel. ²⁹ Ta cha cuenda cha chinqo ñni ñu Israel chí Nyoo ta yahá sava ñu Tyañuhu Cuaha, tari cha yahá ñu noo ñuhú ityi. Ta cuhva cha cacuñi tucu ra Egipto cayaha ra, ña cuv_i yaha ra vatyí nacasi Nyoo tyañuhu cuan siqui_i ra ta cachih_i ra chichi ndutya cuan.

³⁰ Ta cha cuenda cha chinqo ñni ñu Israel chí Nyoo, ta chico_o ñu ucha tahan chaha chata ñuu Jericó, ta tandihí cuíi maa nu sama chata ñuu cuan canacoyo_o. ³¹ Ta cha cuenda cha chinqo ñni cu Rahab, ñaha cata ñni cuan, chí Nyoo, ta ña chih_i ña ñn ri chihin ñu ñuu ña, ñu ña quichahá chí Nyoo, vatyí maa ña, tyinyee_e vaha ña chí ra Israel, ra chahan coyo chinyeh_e tatu cuv_i chasaha ra tinyaa ra ñuu ña chí ra nyacá ñaha ñuu cuan.

³² ¿Ñáá ca cha cuv_i catyi vityin? Cuaha xaan cuhva cucuñi chí chii tatu cahín tuhun ra Gedeón, ra Barac, tuhun ra Sansón, ra Jefe_{té}, ta tuhun ra David, ta ra Samuel ta tuhun ra cacuv_i profeta Nyoo ta cha naha. ³³ Cha cuenda cha cachinqo ñni ra chí Nyoo, ta yih_i ra sahá ganaa ra chí inga

ñuu nahnu. Ta yihí ra vaha xaan chinyaca ñaha ra ñáyiví cuenda Nyoo. Yihí ra ñihí ra cha catyí Nyoo tyi cuhva ra chi ra. Yihí ra chasí ra yuhu ndicaha. ³⁴ Yihí ra ña cayu ra chihin ñuhú chichi horno nu catyihí ra chi ra. Yihí ra cacú ra cha cahñi ñáyiví chi ra chihin mityi. Yihí ra cha ñahri fuerza chí ra, soco candunyeé ra, ta chiyo xaan fuerza chi ra chichi cuatyí cuan, ta cuví chasaha ra chí sindaro cuenda ñu xaan iñi chi ra. ³⁵ Ta chicoo suhva ñusihí, nandoto ñáyiví chi ñu.

Ta inga ñáyiví chihí ñu chihin cha cuaha xaan tindocho sanyehe ñáyiví chi ñu, soco ña sandoo ñu chí Nyoo vasi chihí ñu cha catyí ra, vatyí chitó ñu, vatyí tatu ma sandihí ñu cha chinó iñi ñu chí Nyoo, cunandoto ñu ta cucoo ñu noo ñayiví vaha xaan ca. ³⁶ Ta inga ñu nyehe ñu tindocho cha cahán nyaa ñáyiví chí ñu ta cañi ñu chí ñu. Ta inga ñu chinuhñi ñu chihin cadena ta cuahan ñu vehe caa. ³⁷ Yihí ñu chihin yuu chahñi ñáyiví chí ñu. Yihí ñu chahnya ra chihin tierra chí ñu. Yihí ñu nducú nyehe ñáyiví chí ñu. Yihí ñu chihí ñu cha chahñi ñáyiví chí ñu chihin mityi. Yihí ñu chica noo ñu ta ñahri sahma ñu. Chihin ñi mbee ri ta ñi ndixihyu ñihno ñu. Ndahvi xaan ñu. Ta cuihya xaan cuñi ñu. Ta sanyehe ñáyiví cha ña ñohó nuu Nyoo tindocho chí ñu. ³⁸ Ta ñáyiví ña ñohó nuu Nyoo ña nañá ñu cha cu ñi ri ñu chihin ñáyiví ndahvi cuan vatyí vaha ñu nuu Nyoo. Chica noo ndahvi ñu ityí chiqui ndi, ityí yucu. Chiyo ñu chichi yavi yuu ta yavi ñuhú. ³⁹ Tandihí maa ñu vasi cahan vaha Nyoo siqui ñu cha cuenda cha chinó iñi ñu chí ra, soco ña ñihí ñu

cha catyí Nyoo cha cuhva ra chi ñu. ⁴⁰ Vatyí natyaa ra cuhva, cha cuhva ra nonga cha vaha ca chí ñu vatyí natyihí ra cuenda chi yo ta ñn ri cutahan chi chí yo chihin ñu cuan.

12

ñn ri chí ra Jesús tahán chí cuita iñi yo

¹ Tandíhi ñáyivi cuan quita vaha ñu vatyí chingo iñi ñu chí Nyoo. Ta vityin chihin cuan sanduní ñu iñi yo ta nyatú ñu nyehe ñu tatu quita vaha yo. Yucuan chaha cuñí chí cha sacuachiyo xiin yo tandíhi cha sayangá chí yo, tandíhi cuatyí cha nyicón chí yo. Ta chihin cha cama iñi yo ta cuhun yo ityi nuu ca chihin Nyoo. ² ñn ri chí ra Jesús quihi nuu yo, vatyí maa ra chahá ra cha chinó xaan iñi yo chí Nyoo, ta chahá ra tandíhi cuhva tahán chí chino iñi yo. Ta cha ni cumañi ca cúvi ra, chitó ra vatyí síi xaan cucuvi chí ra cha yaha cúvi ra. Yucuan chaha, chahá ra cha cahñi ñáyivi chí ra. Ña quichahá ra ticahan nuu cha cúvi ra tari chihi noo ra iyó cuatyí, ta vityin nyaá ra chiyo vaha Nyoo gloria.

³ Saha ndo cuenda cuhva chiyo ra Jesús, vatyí nyehe xaan ra tindoho sahá ñu iyó cuatyí. Yucuan chaha ma cutatu ndo, ta ma ndu uvi iñi ndo cha nyicón ndo chí ra. ⁴ Vatyí nyoho ta chaa ca ndo nyehe ndo tindoho cha cuenda cha cañi tahan ndo chihin cha quiñi caa, tari nyehe ra Cristo tindoho ta chíhi ra. ⁵ ¿Atu cha naá iñi ndo tuhun chahá Nyoo chí ndo tari cha sehe ra chí ndo? Catyí ra tyehe caa nu tutu ra:

Sehe luhli, ma cuxaun tatu saquehen ityi chuun.

Ma nducuihya iñun tatu cahín chuun.

⁶ Vatyí ra saquehén ityi yuhu chi, chaha cha cuñí chi ra, vatyí sehi cuví chi ra, catyí Nyoo.

⁷ Cunyee ndo ta cutuhva ndo tatu saquehen ityi ra chi ndo, vatyí Nyoo, sehe vaha ra saha ra chi ndo. Vatyí tandihí ra iyó sehe, saquehén ityi ra chi sehe ra. ⁸ Vatyí tatu ña saquehén ityi Nyoo chi ndo, ñima sehe vaha ra cuví chi ndo, soco tatu saquehén ityi ra chi ndo, sehe vaha ra cuví chi ndo. ⁹ Ta sñin ri, ta nyihi yo, sutu yo ihya ñayiví saquehen ityi ra chi yo, ta saha yo ñáyiví chi ra. Ta nyaca cuví Nyoo, tahán tucu chi saha yo ñáyiví chi Sutú yo Nyoo, tyicuan ta coo añima yo tyicuan ri maa. ¹⁰ Sutú yo cuenda coño ñuhu yo, saquehen ityi ra chi yo suhva ri quiví, yoso cuhva cha cuñí chi. Soco Nyoo saquehén ityi ra chi yo cha cuenda noo cha vaha ca chi yo, vatyí sa ii ra chi yo tari maa ra, cha ii ra. ¹¹ Ndicha vatyí ña tahán iñi yo cha ndohó yo vatyí uhvi chi yo. Soco chihin cha ndoho yo, cutuhva yo coo yo noo ñayiví vaha.

Yica xaan tatu ma quichaha yo cha catyí Nyoo chi yo

¹² Yucuan chaha sandunyee ndo iñi ndo, ta ma quihí iñi ndo cha ma cuví cunyicon ndo chi ra Cristo. ¹³ Ta nanducu ndo cuhva coo vaha ndo chihin Nyoo, nanducu ndo cuhva caca ndoo ndo chihin ra. Tyicuan ta maa ra cuhva ra fuerza chi ndo ta nduvaha ndo nuu Nyoo ta ma cucuihya ca cuñí ndo.

¹⁴ Saniñi ndo coo vaha ndo chihin tandihí ñáyiví. Ta coo ndo noo ñayiví cachi. Vatyí tatu ña cachi iyó yo, chihin Sutú Mañi yo Nyoo, ma nyehe yo

chi ra. ¹⁵ Saha ndo cuenda chi ndo coto yihí ndo, ma ñihí ndo tumañi iñi cha iyó chi ra. Ta saha ndo cuenda chi ndo, coto cuvi ndo tari noo yutun cha chahá chiti uva, ta coto quehen ñáyivi cha caá ndo ta tiví ñu nuu Nyoo. ¹⁶ Ta ni noo ndo ta maa coo ndo chihin ñáyivi tatu ñima ñasihí ndo o yíi ndo cuví. Ni ma cuñi ndo vatyí tuhun Nyoo noo cha ñima ri tuhun cuví, vatyí tyicuan caa sacuvi ra Esaú, vatyí chihin noo nyayu ri, xico ra tandihí cha tahán chi chi ra cha cuví ra sehe nuu sutu ra. ¹⁷ Ta chitó ndo vatyí cha yaha cuan ta cuñi ra Esaú cha nasoco sutu ra chi ra, soco ña cuví ca. Ta vasi chacu vavaha ra, soco ña ñihí ca ra cuhva nasama ra cuhva cha chinyacuvi ra.

¹⁸ Ta maa ndo chaá ndo nuu nyaá Nyoo soco ñima tari chaá ñu Israel cuan quivi chahan ñu noo yucu nu cuví yucu Sinaí. Ta yucuan nyehe ñu cayu ñuhu, ta nduña iñi, ta ñihí xaan tatyí. ¹⁹ Ta chiñi ñu nativi cutu cuihya ta cahan Nyoo chihin ñu. Ta ñu cha chiñi tuhun cahan ra, chacu ndahvi ñu tacuhva ma cahan ca ra chihin ñu, vatyí yuhvi xaan ñu ²⁰ cha cuenda vatyí ña cunyeé iñi ñu tuhun cha chahá ra chi ñu. Vatyí catyí ra tyehe caa: “Tatu quihvi noo ñáyivi, cahñi ndo chi ñu chihin yuu o chihin lanza, cuví ri ñu ñáyivi o quití”, catyí Nyoo chi ñu. ²¹ Yuhvi xaan ñu cha nyehé ñu yucuan, vatyí nyacua nya ra Moisés ta catyí ra: “Ñihí xain chihin cha yuhví”, catyí ra.

²² Soco yoó ña nyehe yo cha yuhvi cuan vatyí noo yucu cha nañi Sión nu cuví ñuu Nyoo nyitó chaá yo. O cuñi chi catyí ñuu Jerusalén cha nyaá andivi, nu nyicú cuaha mil ángel. ²³ Candú ñin ri yo vatyí sacahnu yo chi Nyoo vatyí ndú ñin ri tandihí

ñu cha cuví sehe Nyoo cha nyicú sivi nu tutu nya andivi. Ta chaa yo nuu Nyoo cha cuví jee chi tandihi ñáyivi. In ri nyicú yo chihin añima ñu vaha cha sanduvaha maa Nyoo. ²⁴Ta natuhva ndo chi ra Jesús ra cuví ra cahán chaha yo vityin cha natyihí tahan Nyoo tuhun chaa chihin yo. Ta chati ñiñi ra. Ta ican chi chahá noo cha vaha ca ta ñima ca cha chahá ñiñi ra Abel. (Vatyi ra Abel chihí ra ta tachi tuñi Nyoo chi yañi ra. Soco chihí ra Jesús, ta iyó tucahnu iñi cuatyi yo.)

²⁵ Yucuan chaha saha yo cuenda coto ma quichaha yo chi ra cha cahán chihin yo. Vatyi ñu Israel cuan, ña cacu ñu cha ña cuñi quichaha nu cahan Nyoo quivi cahan ra nu cuví yucu Sinaí ihya siqui ñuhu ñayivi. Ta nyaca cuví yoó, ma cuví maa cacu yo tatu nacuhva yo chata yo chi ra cha cahán chihin yo nya andivi vityin. ²⁶ Quivi cuan ndusu Nyoo sacanda chi ñuhu ñayivi. Soco vityin catyí chi tyehe caa: “Noo ri ca chaha cusacande ta ñima ñuhu ñayivi ri, soco andivi ñandihí.” ²⁷ Ta cha catyí ra vatyi cusacanda ra nonga chaha, cutuñi iñi yo vatyi cucuachiyo tandihi cha nyaá ii ri cha savaha Nyoo. Ta cundoo cha ma cuví nacanda. ²⁸ Nu chahá Nyoo cunyaa yo chihin ra nu nyacá ñaha ra, ma nacanda cuan. Yucuan chaha na nacuhva yo tyahvi nyoo chi ra, ta sacahnu yo chi ra chihin cha ñi iñi yo, ta chihin cha saha yo ñáyivi chi ra, vatyi tyicuan caa tahán iñi ra. ²⁹ Vatyi Nyoo cuenda yo, cuví ra tari noo ñuhú cha chahmí tandihí, ta tyicuan caa cusanaa ra tandihí cha ña vaha.

Na coo yo cuhva tahán iñi Nyoo

¹ Ma sandihí ndo cha cuñí ndo chi tandihí ñu yihí cuenda Nyoo tari cha tahan ndo chi ñu. ² Ta ma naa iñi ndo cha cuvaha ñáyiví cuví ndo chihin ñáyiví cha chaá vehe ndo. Vatyí iyó chaha cha cuenda cha vaha ñáyiví cuví ndo, ta chaha ndo nu coo ñáyiví; chi ángel, chaha ndo nu coo, ta ña tuví iñi ndo.

³ Ma naa iñi ndo chi ra ñohó vehe caa tari cha ñohó tucu maa ndo vehe caa chihin ra. Ta tyicuan caa tucu ñu nyehé tindocho sahá ñáyiví. Saha ndo tyí nyehé tucu maa ndo tindocho tari nyehé ñu, tyicuan ta cundahví cuñi ndo chi ñu ta tyinyee ndo chi ñu. Vatyí chitó ndo yoso caa uhví chi ñu cuan tyí ñáyiví cuví ñu tari maa ndo.

⁴ Cha tandaha ndo, noo cha vaha cuví. Ta nyoho cha tandaha ndo tahán chí saha ndo ñáyiví chí yíi ndo o chí ñasihí ndo. Vii coo ndo chihin tahan ndo, vatyí Nyoo cutachi tuñi ra chí ñu iyó yíi ta iyó inga ra chí ñu, o ra iyó ñasihí ta iyó inga ñusihí chí ra.

⁵ Ma cuñi xaan ndo xuhun. Ndo ndo vaha chihin cha iyó chí ndo, vatyí Nyoo catyí ra: “Ma sañe chuun ta ni ma sandoo ñihne chuun”, catyí ra.

⁶ Yucuan chaha cuví catyí yo chihin cha ñi iñi yo: Sutu Mañi yo cuví ra tyinyeé chii, Ma yuhví ñáá cha sacuví ñáyiví chii.

⁷ Nícohon iñi ndo chí ra cayihí ndaha vehe ñuhu, ra cacahán tuhun Nyoo chihin ndo. Nacaca xiñi ndo vatyí maa ra cachi iyó ra nuu Nyoo, ta cunyicon ndo cuhva cha vaha xaan chinó iñi maa ra chí Nyoo.

⁸ Ra Jesucristo ña nasamá ra. Ican ra cuví ra ta tyembu chahnu, ta ican ra cuví ra vityin. Ta ican

ra cuví ra nuu cuahan ca chi tyicuan ri maa. ⁹ Ma cuhva ndo cha sandavi ñaha ñáyivi chi ndo chihin tuhun s̄in caa cha sañahá ñu. Vaha ca cha cu n̄i ñi ndo chihin cha cuñí Nyoo chi yo, ta ñima ca tuhun cha sañahá ñu cuan: cha yica cha cachi yo. Ña tyinyeé maa cuan chi ñu nyacuví tyicuan caa.

¹⁰ Iyó noo arta cha cuenda yo. Nu chati niñi ra Cristo nu cruzi, ican cuan cuví. Ta ñu cuñí cacu chihin cha quichahá ñu ley chahnu cha quichaha ra cacuvi sutu ta cha naha, ma cuvi tyinyee ra Cristo chi ñu. ¹¹ Ra cuví sutu cahnu cuenda ñu Israel chinyaca ra niñi quití Nu Ii Xaan Ca cuan cha cuenda cuatyi ñáyivi, soco coño ti chinyaca ra ityi chata ñuu vatyi cayu chi. ¹² Ta tyicuan caa tucu ra Jesús, tyaá Nyoo tyiño chi ra cha nyehe ra tindoho ta cúvi ra ityi chata ñuu Jerusalén, tacuhva vatyi sandund̄i ra chi yo chihin niñi ra. ¹³ Ma cahan nuu yo nyehe yo tindoho ticahan nuu cha cuenda ra Cristo, tari nyehe tucu maa ra cha cuenda yo quivi chahan ra chicúvi ra ityi chata ñuu Jerusalén. Tari quivi cha cuahan tucu yoó ityi chata ñuu cuví chi cuan tatu ña cahán nuu yo nyehe yo tindoho cha cuenda tuhun ra. ¹⁴ Vatyi ihya siqui ñuhu ñayivi, ñahri noo ñuu cha tyicuan ri maa cucoo iyó. Soco nanducú yo noo ñuu cha cuquichi, cha yaha ndihi tuhun ñuhu ñayivi ihya. ¹⁵ Yucuan chaha vityin cha ñohó ra Cristo ñima yo, tahán chi cha saniñi yo ta sacahnu yo chi Nyoo chihin yaa, ta chihin cha cahan yo tuhun cha cahnu cuví ra. ¹⁶ Ta ma naa ñi ndo cha sacuví ndo cha vaha. Ta tyinyee ndo chi tahan ndo chihin cha iyó chi ndo, vatyi ican ihya cuví cha tahán ñi Nyoo.

¹⁷ Quichaha ndo tuhun cahán ra casaquehén ityi

chi ndo, ta cūhva ndo chi ndo cunyaca ñaha ra vatyí nyicú ra tyiño casahá cumi ra añima ndo. Ta coo quiví cutahan chi cunacuhva ra cuenda tyiño casahá ra chi Nyoo. Ndūcu ndo cūhva sacuví ndo cha vaha, tacuhva vatyí chihin cha sīi cuñi ra cūhva ra cuenda ndo nuu Nyoo, vatyí tatu ña sacuví ndo cha vaha, chihin cha cuihya iñi ra cūhva ra cuenda ndo, ta nyoho, ma quita vaha ndo nuu Nyoo.

¹⁸ Vaha cuñi añima ndi chihin Nyoo, ta cuñi ndi cha cacán tahvi ndo chaha ndi vatyí cuñi ndi sacuví ca ndi cha vaha. ¹⁹ Ta chiquén noo tumañi iñi chi ndo cha cacán tahvi ndo chiin chahi tacuhva vatyí nacuhva Nyoo cūhin cucunyai cha numi ri chihin ndo inga chaha.

Nu ndihí cahan ra ta nacuhva ra nocumi chí ñu

²⁰ Nyoo ican ra iyó cha taxi chí ra, ican ra sanandoto ra chí Sutu Mañi yo Jesucristo, ra cuví ra sahá vaha cuenda chí yo tari cha cuví yo mbee sana ra. Ra Cristo chatí niñi ra, ta chihin cuan natyihí tahan Nyoo tuhun chaa cha ma ndihí ca maa chihin yo. ²¹ Na cūhva Nyoo cha vaha chí ndo tacuhva cuvi sacuví ndo cūhva cuñi ra. Ta na sacuví maa ra cha cuñi maa ra cha cuenda ra Jesucristo chihin tandihí maa yo. ¡Na sacahnu yo chí ra Cristo tyicuan ri maa! ¡Na cuvi chí tyicuan caa!

²² Yañi, chacú ndahvi nuu ndo, na cunyeē xaan iñi ndo chihin tuhun cha chahí ihya chí ndo, vatyí ña cuaha xaan tyají nu tutu ihya chí ndo. ²³ Coto ndo vatyí ra yañi yo, ra Timoteo, cha quita ra vehe caa. Ta tatu nachaa ra cha numi ri, cūhun ra chihin, na cūhin cunyehe nu nyicú ndo.

²⁴ Cuhva ndo nocumi chi tandihí ra sañahá chi ndo, ta chi tandihí ra yañi yo cuenda ra Cristo. Ñu Italia ihya, tachí ñu nocumi chi ndo.

²⁵ Ta Nyoo na nasoco ra chi tandihí maa ndo. Ta na cuvi chí tyicuan caa.

Tuhun cha sañahá ra Jesucristo chi yo
New Testament in Mixtec, Jamiltepec
(MX:mxt:Mixtec, Jamiltepec)

copyright © 1983 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Mixtec, Jamiltepec

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Mixteco, Jamiltepec [mxt], Mexico

Copyright Information

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Mixtec, Jamiltepec

© 1983, Wycliffe Bible Translators, Inc.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-30

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files
dated 29 Jan 2022

7411d349-0f34-5963-987e-74457a7bad38